



**YORK**<sup>®</sup>

Įrenginys gyvenamosioms ir  
nedidelėms komercinėms patalpoms

JOHNSON  
CONTROLS

**MODELIAI**

**“MINISPLIT INVERTER” TIPO**

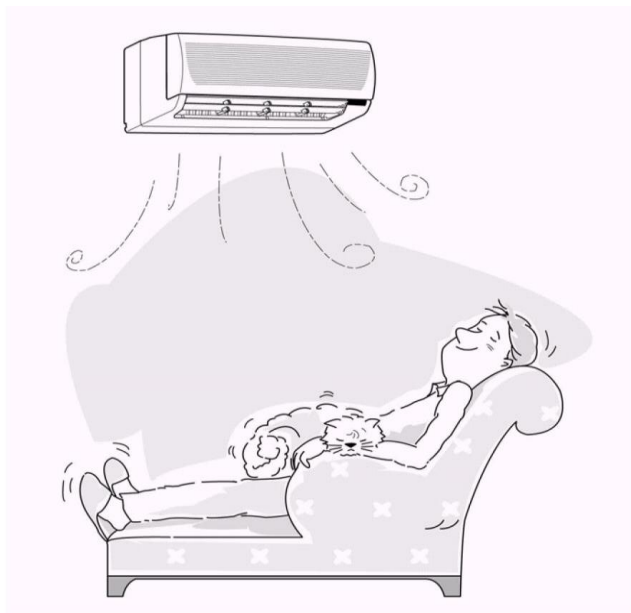
***YHKF 09 – 24***

***YFKE 18 – 55***

**ORO KONDICIONIERIAUS**

***YKKE 12 - 48***

## **NAUDOJIMO INSTRUKCIJA**



**CE**

035T79000-000



## TURINYS

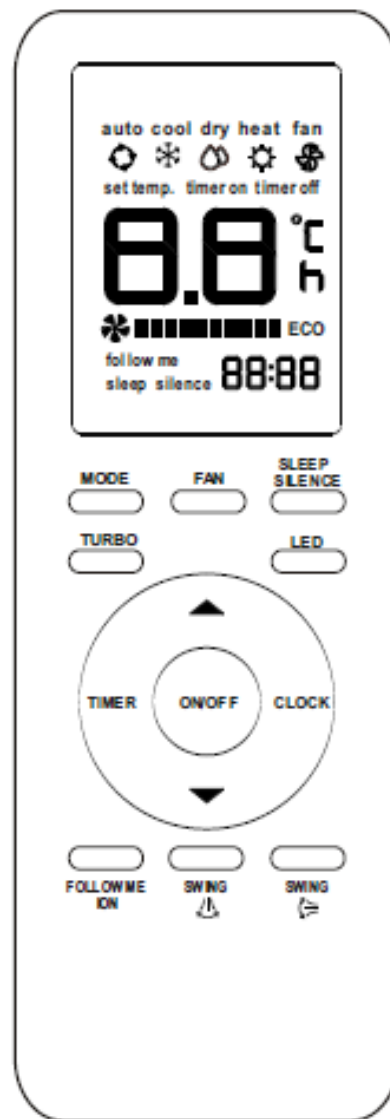
Nuotolinio valdymo pultelio specifikacijos.....	3
Valdymo mygtukai.....	4
LCD indikatoriai.....	5
Kaip naudotis mygtukais.....	7
Automatinis valdymas.....	7
Vėsinimas / šildymas / ventiliacija.....	7
Drėgmės surinkimas.....	7
Laiko nustatymas.....	8
Laikmačio veikimas.....	9
Nuotolinio valdymo pultelio naudojimas.....	11

### **PASTABA:**

- pateiktas tipinio modelio mygtukų dizainas, kuris gali šiek tiek skirtis nuo Jūsų įsigytojo. Tikrasis yra tas, kurį įsigijote;
- prietaisas atlieka visas aprašytąsias funkcijas. Jei prietaisas neturi šios funkcijos, paspaudus atitinkamą nuotolinio valdymo pultelio mygtuką atitinkama operacija nebus vykdoma;
- kai funkcijų aprašymas nuotolinio valdymo pultelio paveikslėlyje ir NAUDOTOJO VADOVE labai skiriasi, pirmenybė teikiama NAUDOTOJO VADOVUI.

## Nuotolinio valdymo pultelio specifikacijos

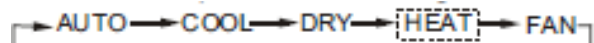
Modelis	RG94A/BGEF
Vardinė įtampa	3,0 V (sausiosios baterijos R03 / LR03 x2)
Signalų priėmimo intervalas	8 m
Aplinka	-5 °C, 60 °C



## Valdymo mygtukai

### 1. Režimo (MODE) mygtukas

Spauskite šį mygtuką ir pakeiskite oro kondicionieriaus veikimą šia tvarka:



AUTOMATINIS – VĖSINIMAS – DŽIOVINIMAS – ŠILDYMAS – VENTILIACIJA

**PASTABA:** nesirinkite šildymo (HEAT) režimo, jei įrenginys, kurį įsigijote, skirtas tik vėsinimui. Tik vėsinimui skirtas prietaisas neturi šildymo režimo.

### 2. TURBO mygtukas

Įjungia / išjungia TURBO funkciją. Turbo funkcija leidžia įrenginiui pasiekti iš anksto nustatytą vėsinimo arba šildymo temperatūrą per trumpiausią laiką (jei įrenginys nepalaiko šios funkcijos, paspaudus šį mygtuką atitinkama operacija nevyks).

### 3. LAIKMAČIO (TIMER) mygtukas

Skirtas iš anksto nustatyti įjungimo (ON – operacijos pradžia) ir išjungimo (OFF – operacijos pabaiga) laiką.

### 4. ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO (ON / OFF) mygtukas

Šiuo mygtuku oro kondicionierius įjungiamas (ON) ir išjungiamas (OFF).

### 5. SEKTI MANE (FOLLOW ME / ION) mygtukas

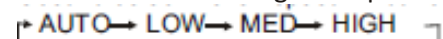
- Įjungia / išjungia Turbo funkciją. Kad įsijungtų ION funkcija, laikykite šį mygtuką nuspaustą ne trumpiau kaip 2 sekundes.
- Kai prietaisas veikia „Follow Me“ režimu, nuotolinio valdymo pultelio ekrane rodoma faktinė jo buvimo vietos temperatūra. Nuotolinis valdiklis siųs šį signalą į oro kondicionierių 3 minučių intervalais, kol dar kartą paspausite „Follow Me“ mygtuką. Oro kondicionierius automatiškai atšauks „Follow Me“ funkciją, jei negaus signalo per 7 minutes.
- Įjungus ION funkciją, vidaus įrenginio jonizatorius arba plazminis dulkių rinktuvas pagamina daug anijonų, kad kambarys prisipildytų gaivaus ir natūralaus oro.

### 6. SIŪBAVIMO (SWING) mygtukas ( )

Pradeda arba sustabdo vertikalių žaliuzių judėjimą ir nustato pageidaujamą oro srauto kryptį (į kairę / į dešinę). Kiekvieno paspaudimo metu vertikalių žaliuzių kampas keičiasi 6 laipsniais. Spaudžiant ilgiau nei 2 s, įjungiama vertikalių žaliuzių siūbavimo funkcija.

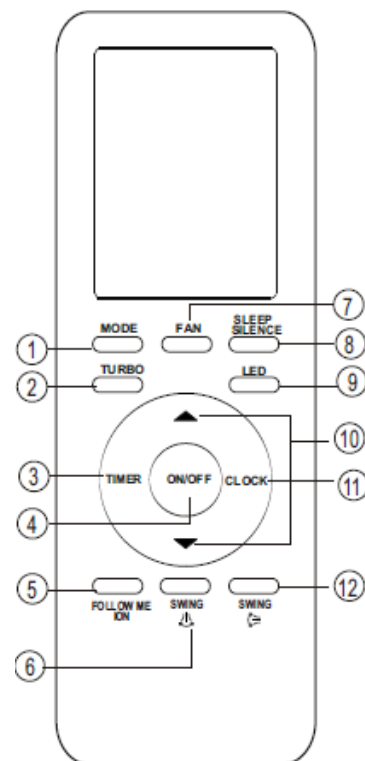
### 7. VENTILIATORIAUS (FAN) mygtukas

Skirtas ventiliatoriaus greičiui parinkti:



AUTOMATINIS – MAŽAS – VIDUTINIS – DIDELIS

**PASTABA:** negalite perjungti ventiliatoriaus greičio, jam veikiant AUTO (automatiniu) arba DRY (džiovinimo) režimu.



## 8. MIEGO / TYLOS (SLEEP / SILENCE) mygtukas

- Įjungia / išjungia MIEGO (SLEEP) funkciją. Spaudžiant ilgiau nei 2 sekundes, įsijungs TYLOS (SILENCE) funkcija; dar kartą spaudžiant ilgiau nei 2 sekundes – išsijungs.
- Įjungus tylos funkciją, kompresorius veiks žemu dažniu, ir iš vidaus įrenginio pūs lengvas vėjelis, todėl triukšmas sumažės iki mažiausio lygio ir sukurs Jums ramią ir patogią aplinką. Kadangi kompresorius veikia žemu dažniu, vėsinimo ir šildymo pajėgumai gali būti nepakankami.
- Miego funkcija palaiko patogiausią temperatūrą ir taupo energiją.
- Ši funkcija galima tik įrenginiui veikiant vėsinimo (COOL), šildymo (HEAT) ar automatiname (AUTO) režimuose.
- Išsamesnės informacijos ieškokite NAUDOTOJO VADOVO skyriuje „Miego funkcija“.

PASTABA: įrenginiui veikiant miego (SLEEP) režimu, jis bus išjungtas, paspaudus režimo (MODE), ventiliatoriaus greičio (FAN SPEED) arba įjungimo / išjungimo (ON/OFF) mygtuką.

## 9. LED mygtukas

Išjungia / įjungia vidaus ekraną. Spaudžiant mygtuką, vidaus ekranas išvalomas; norėdami apšviesti ekraną, spauskite dar kartą.

## 10. Mygtukas AUKŠTYN (UP) (▲)

Spauskite šį mygtuką, kad padidintumėte vidaus temperatūros nustatymą 1 °C žingsniais iki 30 °C.

## Mygtukas ŽEMYN (DOWN) (▼)

Spauskite šį mygtuką, kad sumažintumėte vidaus temperatūros nustatymą 1 °C žingsniais iki 17 °C.

**PASTABA:** temperatūros reguliuoti neįmanoma, įrenginiui veikiant ventiliacijos (FAN) režimu.

## 11. LAIKRODŽIO (CLOCK) mygtukas

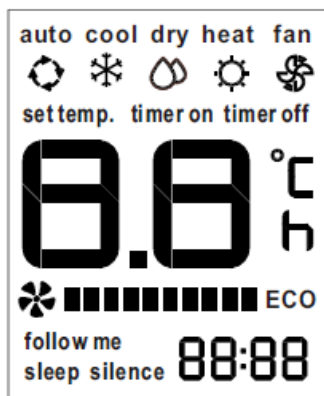
Naudojamas laikui nustatyti (24 val.).

## 12. SIŪBAVIMO (SWING) mygtukas (↔)




Pradedama arba sustabdoma horizontalių žaliuzių judėjimą ir nustato pageidaujamą oro srauto kryptį (aukštyn / žemyn). Kiekvieno paspaudimo metu horizontalių žaliuzių kampas keičiasi 6 laipsniais. Spaudžiant ilgiau nei 2 s, įjunginama automatinė vertikalių žaliuzių siūbavimo funkcija.



## LCD indikatoriai

Informacija rodoma, kai įjungtas nuotolinio valdymo pultelis.



### Rodomi režimai

*AUTO* (automatinis)       *COOL* (vėsinimo)       *DRY* (džiovinimo) 

*HEAT* (šildymo)       *FAN* (ventiliacijos) 

„timer on“ – rodoma, kai nustatytas TIMER ON (laikmačio įjungimo) laikas

„timer off“ – rodoma, kai nustatytas TIMER OFF (laikmačio išjungimo) laikas



Rodoma nustatyta temperatūra arba kambario temperatūra, arba laikas pagal LAIKMATĮ



Šiame įrenginyje nėra

„sleep“ – rodoma, įrenginiui veikiant *SLEEP* (miego) režimu

„follow me“ – rodoma, įrenginiui veikiant *FOLLOW ME* (sekti mane) režimu

„silence“ – rodoma, įrenginiui veikiant *SILENCE* (tylos) režimu



Rodomas dabartinis laikas

### Ventiliatoriaus greičio rodmenys



- mažas greitis



- vidutinis greitis



- didelis greitis



- automatinis ventiliatoriaus greitis

**Pastaba:** visi paveikslėlyje pavaizduoti indikatoriai pateikti aiškumo dėlei. Tačiau įrenginiui veikiant iš tiesų, ekrano lange rodomi tik panašūs funkcijų simboliai.

## Kaip naudotis mygtukais

### Automatinis valdymas

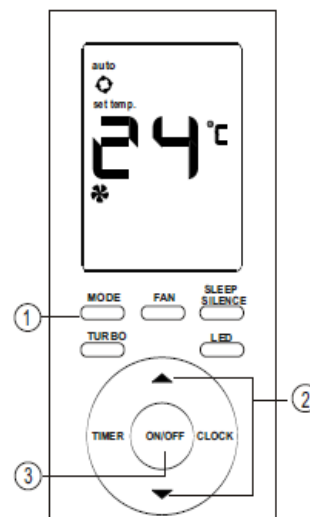
Įsitikinkite, kad įrenginio kištukas įjungtas, ir į jį teka srovė.

Vidaus įrenginio ekrane pradės mirksėti OPERACIJOS indikatorius.

1. Spauskite *MODE* (režimo) mygtuką ir pasirinkite *AUTO* (automatinį).
2. Spauskite *UP / DOWN* (aukštyn / žemyn) mygtuką ir nustatykite pageidaujamą temperatūrą. Temperatūros diapazonas gali būti nuo 17 ° iki 30 °C, reguliuojant 1 °C žingsniais.
3. Spauskite *ON / OFF* (įjungimo / išjungimo) mygtuką ir įjunkite oro kondicionierių.

### **PASTABA**

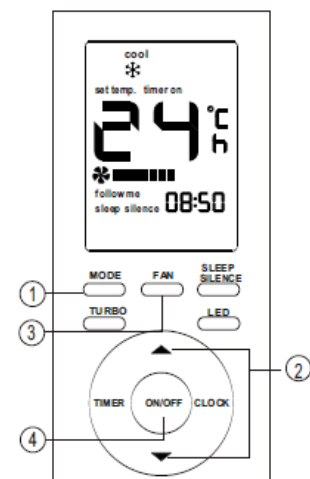
1. Įrenginiui veikiant automatinio režimu, oro kondicionierius gali tikslingai pasirinkti vėsinimo, ventiliacijos ir šildymo režimus, pajutęs skirtumą tarp faktinės kambario temperatūros ir nuotolinio valdymo pultelyje nustatytos temperatūros.
2. Įrenginiui veikiant automatinio režimu, negalite keisti ventiliatoriaus greičio. Jis jau reguliuojamas automatinio būdu.
3. Jei automatinis režimas Jums nepatogus, galite pasirinkti pageidaujamą režimą rankiniu būdu.



### Vėsinimas / šildymas / ventiliacija

Įsitikinkite, kad įrenginio kištukas įjungtas, ir į jį teka srovė.

1. Spauskite *MODE* (režimo) mygtuką ir pasirinkite *COOL* (vėsinimo), *HEAT* (šildymo) (tik modeliuose, kurie atlieka vėsinimo ir šildymo funkcijas) arba *FAN* (ventiliacijos) režimus.
2. Spauskite *UP / DOWN* (aukštyn / žemyn) mygtuką ir nustatykite pageidaujamą temperatūrą. Temperatūros diapazonas gali būti nuo 17 ° iki 30 °C, reguliuojant 1 °C žingsniais.
3. Spauskite *FAN* (ventiliacijos) mygtuką ir pasirinkite ventiliatoriaus greitį keturiais etapais: automatinį, mažą, vidutinį arba didelį.
4. Spauskite *ON / OFF* (įjungimo / išjungimo) mygtuką ir įjunkite oro kondicionierių.



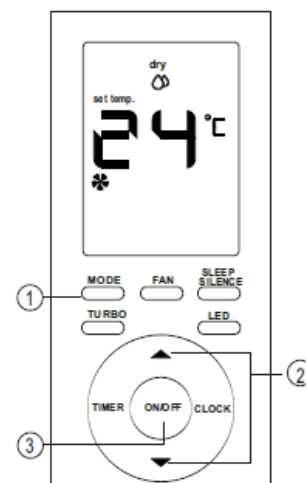
### Drėgmės surinkimas

Įsitikinkite, kad įrenginio kištukas įjungtas, ir į jį teka srovė.

Vidaus įrenginio ekrane pradės mirksėti OPERACIJOS indikatorius.

1. Spauskite *MODE* (režimo) mygtuką ir pasirinkite *DRY* (džiovinimo) režimą.
2. Spauskite *UP / DOWN* (aukštyn / žemyn) mygtuką ir nustatykite pageidaujamą temperatūrą. Temperatūros diapazonas gali būti nuo 17 ° iki maždaug 30 °C, reguliuojant 1 °C žingsniais.
3. Spauskite *ON / OFF* (įjungimo / išjungimo) mygtuką ir įjunkite oro kondicionierių.

### **PASTABA**





*Jręginiui veikiant drėgmės surinkimo režimu, negalite keisti ventiliatoriaus greičio. Jis jau reguliuojamas automatiškai būdu.*

### **Laiko nustatymas**

Prieš pradėdant naudotis oro kondicionieriumi, nustatykite nuotolinio valdymo pultelio laikrodį šiame skyriuje nurodytu būdu. Nuotolinio valdymo pultelio laikrodis rodytų laiką nepriklausomai nuo to, ar oro kondicionierius naudojamas, ar ne.

### **Pradinis laikrodžio nustatymas**

Į nuotolinio valdymo pultelį įdėjus baterijas, laikrodis rodytų „12:00“ ir pradės mirksėti.

1. **UP/DOWN** (aukštyn / žemyn) reguliavimo mygtukas.

Spauskite šį mygtuką, kad reguliuotumėte laiką:

- ▲ - į priekį;
- ▼ - atgal.

- Kiekvieną kartą paspaudus mygtuką, laikas pasukamas pirmyn arba atgal viena minute, priklausomai nuo to, kurią pusę spaudžiate. Laikas keičiasi tokiu pat greičiu, koku Jūs spaudžiate mygtuką.

- Jei mygtukas laikomas paspaustas, laikas pasukamas pirmyn arba atgal 10 min. intervalu, priklausomai nuo to, kurią pusę spaudžiate.

2. **CLOCK** (laikrodžio) mygtukas

Nustačius tinkamą laiką, spauskite **CLOCK** (laikrodžio) mygtuką arba atleiskite ▲ ar ▼ mygtukus ir palaukite 3 sekundes. Laikrodyje rodomas laikas nustoja mirksėti, ir laikrodis pradeda veikti.

3. Laikrodžio reguliavimas

Laikykite **CLOCK** (laikrodžio) mygtuką paspaustą 3 sekundes; dvitaškis laikrodžio ekrane pradės mirksėti. Norėdami nustatyti naują laiką, vadovaukitės 1 ir 2 „Pradinio laikrodžio nustatymo“ žingsniais.

**Pastaba:** laikrodžio laikas turi būti nustatytas prieš įjungiant **AUTO-TIMER** (automatinio laikmačio) funkciją. Jei reguliuosite laikrodžio laiką po to, kai nustatytas **AUTO-ON/OFF** (automatinio įjungimo / išjungimo) laikmatis, nuotolinio valdymo pultelis nusiųs įręginiui informaciją apie pakoreguotą laiką.

\* Laikrodžio tikslumas – 15 sekundžių per dieną.

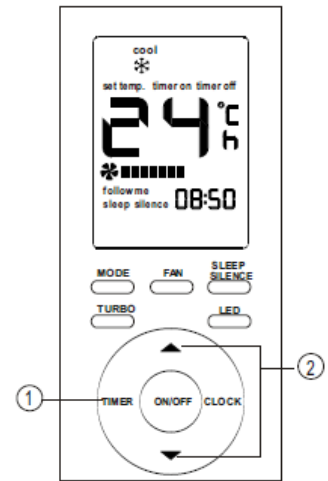


### **Laikmačio veikimas**

Spauskite **TIMER** (laikmačio) mygtuką ir nustatykite įrenginio automatinio įjungimo ir išjungimo laiką.

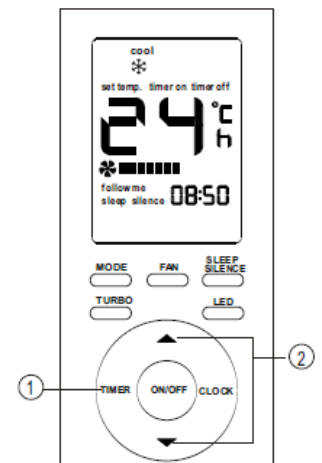
#### **Kaip nustatyti automatinio įjungimo laiką**

1. Spauskite **TIMER** (laikmačio) mygtuką, kad įsijungtų „timer on“, LCD ekrane bus rodomas paskutinis automatinio įsijungimo laiko nustatymas ir „h“ ženklas. Dabar įrenginys pasirengęs atstatyti automatinio įsijungimo laiką ir **PRADĖTI** darbą.
2. Spauskite **UP/DOWN** (aukštyn / žemyn) mygtuką ir nustatykite pageidaujamą automatinio įjungimo laiką. Kiekvieną kartą paspaudus mygtuką, laikas pusvalandžiu pasukamas į priekį arba atgal tarp 0 ir 10 val. ir viena valanda – tarp 10 ir 24 val.
3. Nustačius **TIMER ON** (laikmačio įjungimą), nuotolinio valdymo pultelis perduos signalą oro kondicionieriui su 1 sekundės uždelsimu. Tuomet, praėjus dar maždaug 2 s, ženklas „h“ ir laikas išnyks, o LCD ekrano lange liks „timer on“ indikatorius, LCD ekrane vėl pasirodys nustatyta temperatūra.



#### **Kaip nustatyti automatinio išjungimo laiką**

1. Spauskite **TIMER** (laikmačio) mygtuką, kad įsijungtų „timer off“, LCD ekrane bus rodomas paskutinis automatinio išjungimo laiko nustatymas ir „h“ ženklas. Dabar įrenginys pasirengęs atstatyti automatinio išjungimo laiką ir **BAIGTI** darbą.
2. Spauskite **UP/DOWN** (aukštyn / žemyn) mygtuką ir nustatykite pageidaujamą automatinio išjungimo laiką. Kiekvieną kartą paspaudus mygtuką, laikas pusvalandžiu pasukamas į priekį arba atgal tarp 0 ir 10 val. ir viena valanda – tarp 10 ir 24 val.
3. Nustačius **TIMER OFF** (laikmačio išjungimą), nuotolinio valdymo pultelis perduos signalą oro kondicionieriui su 1 sekundės uždelsimu. Tuomet, praėjus dar maždaug 2 s, ženklas „h“ ir laikas išnyks, o LCD ekrano lange liks „timer off“ indikatorius, LCD ekrane vėl pasirodys nustatyta temperatūra.



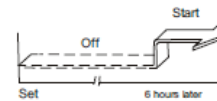
### **PERSPĖJIMAS**

- Kai pasirenkate laikmačio funkciją, nuotolinio valdymo pultelis nurodytu metu automatiškai būdu perduoda laikmačio signalą vidaus įrenginiui. Todėl laikykite nuotolinio valdymo pultelį tokioje vietoje, iš kurios jis galėtų tinkamai perduoti signalą vidaus įrenginiui.
- Efektyvų veikimo laiką, nustatytą nuotolinio valdymo pulteliu įjungus laikmatį, riboja šie nustatymai: 0.5, 1.0, 1.5, 2.0, 2.5, 3.0, 3.5, 4.0, 4.5, 5.0, 5.5, 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0, 9.5, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23 ir 24.

## Laikmačio nustatymo pavyzdys

### **TIMER ON (laikmatis įjungtas) (Automatinis įjungimas)**

*TIMER ON* (laikmačio įjungimo) funkcija naudinga, kai norite, kad įrenginys įsijun prieš Jums grįžtant namo. Oro kondicionierius automatiškai įsijungs nustatytu laiku.



#### **Pavyzdys**

Kad oro kondicionierius įsijungtų po 6 val.

1. Spauskite *TIMER* (laikmačio) mygtuką, kad ekrane įsijungtų „timer on“. Ekrane įsijungs paskutinis veikimo pradžios laiko nustatymas ir ženklas „h“.
2. Spauskite *UP/DOWN* (aukštyn / žemyn) mygtuką, kad nuotolinio valdymo pultelio *TIMER ON* (laikmačio įjungimo) ekrane įsijungtų „6.0h“.
3. Palaukite 3 sekundes, ir skaitmeninis ekranas vėl rodys temperatūrą. Indikatorius „timer on“ lieka įsijungęs, ir ši funkcija aktyvuojama.

### **TIMER OFF (laikmatis išjungtas) (Automatinis išjungimas)**

*TIMER OFF* (laikmačio išjungimo) funkcija naudinga, kai norite, kad įrenginys išsiju po to, kai nueisite miegoti. Oro kondicionierius automatiškai išsijungs nustatytu laiku.



#### **Pavyzdys**

Kad oro kondicionierius išsijungtų po 10 val.

1. Spauskite *TIMER* (laikmačio) mygtuką, kad ekrane įsijungtų „timer off“. Ekrane įsijungs paskutinis veikimo pabaigos laiko nustatymas ir ženklas „h“.
2. Spauskite *UP/DOWN* (aukštyn / žemyn) mygtuką, kad nuotolinio valdymo pultelio *TIMER OFF* (laikmačio išjungimo) ekrane įsijungtų „10h“.
3. Palaukite 3 sekundes, ir skaitmeninis ekranas vėl rodys temperatūrą. Indikatorius „timer off“ lieka įsijungęs, ir ši funkcija aktyvuojama.

### **KOMBINUOTASIS LAIKMATIS**

(vienu metu nustatomi *ON* (įjungimo) ir *OFF* (išjungimo) laikmačiai)

*TIMER OFF* (laikmatis išjungtas) – *TIMER ON* (laikmatis įjungtas)  
(Įjungta – Sustabdoma – Veikimo pradžia)

Ši funkcija naudinga, kai norite išjungti oro kondicionierių po to, kai nueinate miegoti, ir vėl įjungti ryte, kai pabundate arba kai grįžtate namo.



#### **Pavyzdys**

Kad oro kondicionierius išsijungtų praėjus 2 val. po nustatymo ir vėl įsijungtų praėjus 10 val. po nustatymo.

1. Spauskite *TIMER* (laikmačio) mygtuką, kad įsijungtų „timer off“.

2. Spauskite *UP/DOWN* (aukštyn / žemyn) mygtuką, kad *TIMER OFF* (laikmačio išjungimo) ekrane įsijungtų „2.0h“.
3. Spauskite *TIMER* (laikmačio) mygtuką, kad ekrane įsijungtų „timer on“.
4. Spauskite *UP/DOWN* (aukštyn / žemyn) mygtuką, kad *TIMER ON* (laikmačio įjungimo) ekrane įsijungtų „10h“.
5. Palaukite 3 sekundes, ir skaitmeninis ekranas vėl rodys temperatūrą. Indikatorius „timer on timer off“ lieka įsijungęs, ir ši funkcija aktyvuojama.

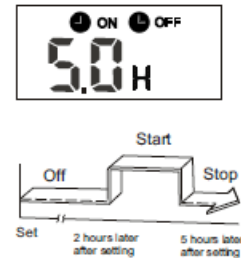
*TIMER ON* (laikmatis įjungtas) – *TIMER OFF* (laikmatis išjungtas)  
(Išjungta – Sustabdoma – Veikimo pabaiga)

Ši funkcija naudinga, kai norite, kad oro kondicionierius įsijungtų prieš Jums pabundant ir išsijungtų, Jums išėjus iš namų.

### **Pavyzdys**

Kad oro kondicionierius įsijungtų praėjus 2 val. po nustatymo ir išsijungtų praėjus 5 val. po nustatymo.

1. Spauskite *TIMER* (laikmačio) mygtuką, kad įsijungtų „timer on“.
2. Spauskite *UP/DOWN* (aukštyn / žemyn) mygtuką, kad *TIMER ON* (laikmačio įjungimo) ekrane įsijungtų „2.0h“.
3. Spauskite *TIMER* (laikmačio) mygtuką, kad ekrane įsijungtų „timer off“.
4. Spauskite *UP/DOWN* (aukštyn / žemyn) mygtuką, kad *TIMER OFF* (laikmačio išjungimo) ekrane įsijungtų „5.0h“.
5. Palaukite 3 sekundes, ir skaitmeninis ekranas vėl rodys temperatūrą. Indikatorius „timer on timer off“ lieka įsijungęs, ir ši funkcija aktyvuojama.



### **Nuotolinio valdymo pultelio naudojimas**

#### **Nuotolinio valdymo pultelio vieta**

Nuotolinio valdymo pultelis naudojamas iki 8 metrų ilgio atstumu nuo įrenginio, nukreipus jį į imtuvą. Priėmimas patvirtinamas pyptelėjimu.

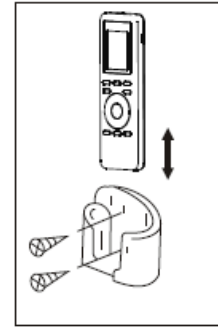


#### **PERSPĖJIMAI**

- Oro kondicionierius neveiks, jei užuolaidos, durys ar kitos medžiagos blokuos nuotolinio valdymo pultelio signalus, siunčiamus į įrenginį.
- Pasirūpinkite, kad ant nuotolinio valdymo pultelio nepatektų vandens. Saugokite jį nuo tiesioginių saulės spindulių ir karščio.
- Jei vidaus įrenginio infraraudonųjų spindulių imtuvą veikia tiesioginiai saulės spinduliai, oro kondicionierius gali veikti netinkamai. Užtraukite užuolaidas, kad apsaugotumėte imtuvą nuo saulės šviesos.
- Jei kiti elektros prietaisai reaguoja į nuotolinio valdymo pultelį, patraukite tuos prietaisus arba pasikonsultuokite su vietiniu pardavėju.
- Nemėtykite nuotolinio valdymo pultelio. Elkitės rūpestingai.
- Nedėkite sunkių objektų ant nuotolinio valdymo pultelio ir nelipkite ant jo.

### Nuotolinio valdymo pultelio laikiklio naudojimas

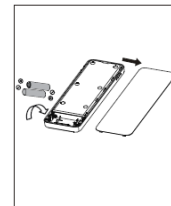
- Nuotolinio valdymo pultelį galima pritvirtinti prie sienos ar kolonos, Naudojant nuotolinio valdymo pultelio laikiklį (į komplektą neįeina, įsigyjamas atskirai).
- Prieš montuojant nuotolinio valdymo pultelį įsitikinkite, kad signalai tinkamai pasiekia oro kondicionierių.
- Nuotolinio valdymo pultelį pritvirtinkite dviem varžtais.
- Norėdami įdėti arba išimti nuotolinio valdymo pultelį, pakelkite jį aukštyn arba įstatykite į laikiklį.



### Baterijų pakeitimas

Toliau nurodyti atvejai reiškia, kad baterijos išsikrovė. Pakeiskite senas baterijas naujomis.

- Perduodant signalą, nėra signalo priėmimo pyptelėjimo.
- Indikatorius išsijungia.



Nuotolinio valdymo pultelyje naudojamos dvi sausosios baterijos (R03/LR03 x 2), dedamos gale ir apsaugomos dangteliu.

(1) Nuimkite nuotolinio valdymo pultelio galinį dangtelį.

(2) Išimkite senas baterijas ir įdėkite naujas, teisingai įdėdami (+) ir (-) galus.

(3) Uždėkite galinį dangtelį.

**PASTABA:** išėmus baterijas, nuotolinio valdymo pultelyje ištrinama viskas, kas buvo užprogramuota. Įdėjus naujas baterijas, nuotolinio valdymo pultelis turi būti programuojamas iš naujo.

### PERSPĖJIMAI

- Kartu nedėkite senų ir naujų baterijų ir nemišykite skirtingų baterijų tipų.
- Nepalikite baterijų nuotolinio valdymo pultelyje, jei jis bus nenaudojamas 2 ar 3 mėn.
- Neišmeskite baterijų kartu su komunalinėmis atliekomis. Tokias atliekas būtina surinkti atskirai ir apdoroti specialiu būdu.





**Oficialus YORK**  
**UAB FrosTec**  
**Fabijoniškių 96, Vilnius**  
**370 5 238 8337**  
**[www.frostec.lt](http://www.frostec.lt), e-mail: frostec@frostec.lt**

***Dėmesio: prašome saugoti šią kortelę ir įsigijimo dokumentus visą garantijos laikotarpį.***

*FrosTec UAB* dėkoja už Jūsų pasirinkimą ir garantuoja nepriekaištingą įrenginio kokybę ir funkcionalumą laikantis naudojimosi taisyklių.

### ***Garantiniai įsipareigojimai***

***Šie garantiniai įsipareigojimai taikomi visiems York kondicionieriams ir šilumos siurbliams oras-oras (toliau įrenginiai).***

Įrenginio garantija suteikia pirkėjui teisę į nemokamą galimą, dėl gamybinio broko atsiradusių, defektų pašalinimą **3 metų (36 mėn.)** laikotarpiu, eksploatuojant įrenginį pirminėje sumontavimo vietoje buitinio vartotojo lygmeniu. Technologinių, gamybinių, prekybos ir kitų komercinės paskirties patalpų klimato palaikymui naudojamai įrangai suteikiama **2 metų (24 mėn.)** garantija įrenginio pirminėje sumontavimo vietoje.

Pardavėjas įsipareigoja imtis visų būtinų veiksmų, kad šiuo laikotarpiu įvykęs garantinis gedimas būtų pašalintas, teikti rekomendacijas, susijusias su įrenginio eksploatavimu ir priežiūra.

Kondicionierius / šilumos siurblys yra sudėtingas įrenginys, reikalaujantis reguliaraus techninio aptarnavimo. Rekomendacijų dėl techninio aptarnavimo darbų vykdymo nesilaikymas gali sutrumpinti naudojimosi įrenginiu laiką ar sukelti jo gedimą.

Dėl įrenginio techninio aptarnavimo garantijos laikotarpiu pirkėjas privalo kreiptis į montavimą, paleidimą - derinimą atlikusią įmonę.

Visos garantinių įsipareigojimų sąlygos taikomos atsižvelgiant į vartotojų teises ginančius įstatymus.

### ***Garantijos sąlygos***

1. Pagrindiniai dokumentai, suteikiantys pirkėjui teisę į įrenginio garantiją yra Įrenginio Garantijos Kortelė ir įrenginio įsigijimo bei techninių aptarnavimų atlikimo patvirtinimo dokumentai. Saugokite juos visą garantijos laikotarpį. Įrenginio Garantijos Kortelė yra galiojanti tik tuo atveju, jei yra teisingai užpildytos visos jos grafos.
2. Garantija išgalioja nuo įrenginio įsigijimo datos, nurodytos Įrenginio Garantijos Kortelėje ir PVM sąskaitoje faktūroje.
3. Prieš pradėdami naudoti įrangą atidžiai perskaitykite kartu su įrenginiu Gamintojo pateikiamas instrukcijas bei šias garantijos sąlygas.
4. Įrenginio montavimo ir paleidimo – derinimo darbus privalo atlikti tik atitinkamai sertifikuotos ir atestuotos įmonės ar asmenys.
5. Gamintojo garantija suteikiama tik įrangai.



Įrenginį sumontavusi įmonė yra atsakinga už tinkamą atliktų darbų bei naudotų medžiagų kokybę ir suteikia garantiją sistemos montavimo darbams.

6. Gamintojo garantija galioja tik įrenginio brokuotų detalių / mazgų keitimui ir neapima tokių darbų kaip apmokymas naudotis įrenginiu, atvykimas į įrenginio sumontavimo vietą, įrenginio demontavimas prieš remontą, sumontavimas po remonto, transportavimas į autorizuotą serviso įmonę ir atgal, gedimų diagnozavimas ir remontas įrenginio sumontavimo vietoje, reguliarus techninis aptarnavimas, užpildymas šaltnešiu, įrangos reikalingos saugiai pasiekti eksploatuojamą įrenginį, nuoma.
7. Garantija galioja jei laiku atliekamas įrenginio techninis aptarnavimas, apimantis, bet neapsiribojantis elektros įvado, kabelių ir jų izoliacijos, šaltnešio slėgio sistemoje, šilumokaičių bei vamzdynų sujungimų sandarumo, kondensato nubėgimo tikrinimą, filtrų ir šilumokaičių valymą, visų darbo režimų ir funkcijų veikimo, išpučiamos oro temperatūros visais darbo režimais patikrinimą.

Techninis aptarnavimas turi būti atliekamas ne rečiau kaip: gyvenamosios paskirties patalpose - 1 kartą per 12 mėn. ir komercinės paskirties patalpose (administracinės, prekybinės, gamybinės ar technologinės paskirties patalpose) - 2 kartus per 12 mėn. skaičiuojant nuo sumontavimo datos.

Techninį aptarnavimą turi atlikti atitinkamai sertifikuota įmonė/asmuo. Darbų atlikimas turi būti pažymėtas Įrenginio Garantinėje Kortelėje, tai įrodant paslaugos įsigijimo dokumentais. Darbus atliekanti įmonė/asmuo turi Kortelėje užpildyti tam skirtą skiltį, įvardinant atliktus darbus, nustatytus trūkumus ar gedimus ir jų pašalinimą. Jei techniniai aptarnavimai neatliekami laiku- garantija yra naikinama.

8. Garantijos teikėjas nėra atsakingas už įrangos praradimą ar sunaikinimą.
9. Garantijos teikėjas nėra atsakingas už garantinį remontą, jei gedimo šalinimo darbai negali būti atlikti dėl mazgų, detalių ar medžiagų importo/eksporto apribojimų, teisės aktų pasikeitimo ar kitų aplinkybių, ribojančių gedimo sutvarkymą: Force Majeure numatytų sąlygų, mitingų/streikų, komunikacijos ir transporto funkcionavimo sutrikimų, gamybinių sutrikimų, gamintojo sąlygų ir atsakomybių nesilaikymo ar pan.
10. Garantinio laikotarpio metu sugedusios kondicionieriaus detalės ir mazgai gali būti taisomi arba keičiami naujais.

Garantinio remonto metu pakeistos sugedusios detalės yra Pardavėjo nuosavybė.

11. Kai Pirkėjas iškviečia Pardavėjo serviso skyriaus darbuotoją nepagrįstai (nesant garantiniam gedimui) ar ne serviso skyriaus darbo valandomis, atvykimo išlaidas Pirkėjas apmoka remiantis iš anksto suderintais įkainiais
12. Garantija netaikoma šiais atvejais:
  - kai įranga buvo permontuota į kitą, nei yra nurodyta Įrenginio Garantinėje kortelėje vietą;
  - gedimams atsiradusiems dėl to, kad buvo instaliuota patalpos charakteristikų neatitinkanti įrangą (per galinga ar per silpna);
  - jei nebuvo laikomasi saugaus įrangos montavimo, eksploatavimo ir techninės priežiūros reikalavimų, išdėstytų šiose garantinėse sąlygose ir Gamintojo instrukcijose, pateiktose kartu su įsigyjamu įrengimu;
  - kai gedimai atsiranda dėl netinkamo šaltnešio ar jo kiekio ar nutekėjimo; per mažo tepalo kiekio sistemoje, netinkamos kokybės sistemos komponentų naudojimo, netinkamo varinių vamzdelių skersmens ar/ir ilgio, pažeisto varinio vamzdelio, dėl ko sutriko šaltnešio cirkuliacija sistemoje; kai įranga pažeidžiama korozijos; dėl kitų priežasčių, galėjusių sutrikdyti ilgalaikį ir taisyklingą šaldymo ir/ar šildymo ciklą;

- natūraliai besidėvinčioms dalims, kurios normaliai susidėvi naudojantis įranga ir kurių darbo trukmė priklauso nuo įrangos eksploatavimo intensyvumo, periodiškai keičiamiems priedams (pvz.: oro filtrams), išskyrus atvejus, kai už šių dalių/priedų gedimus yra atsakingas gamintojo gamybos brokas;
  - gedimams, atsiradusiems dėl elektros tinklo sutrikimų, įtampos svyravimų, elektros instaliacijos pažeidimų;
  - Pirkėjo padarytiems pažeidimams montuojant ir eksploatuojant įrangą;
  - defektams, atsiradusiems dėl nekvalifikuotai atlikto remonto, naudotų neoriginalių, gamintojo nepatvirtintų detalių ar medžiagų, savavališkai padarytų pakeitimų įrenginio konstrukcijoje;
  - defektams, atsiradusiems dėl išorinių, nuo Gamintojo nepriklausančių aplinkybių (pvz.: stichinės nelaimės, vėtra, žaibas, drėgmė, gaisras, įtampos svyravimai ir pan.) poveikio;
  - defektams, atsiradusiems dėl įrenginio vidų patekusių pašalinių objektų, kaip smėlis, skystis (korozija, oksidacija), maistas, vabzdžiai, sukeliančios koroziją medžiagos ir garai, dulkės ir pan;
  - defektams, atsiradusiems dėl Pirkėjo tyčios ar neatsargumo sąmoningo įrangos ardymo, gadinimo, mechaninių pažeidimų ir kitų veiksmų kurie iššaukia gedimą ne dėl gamybos broko kaltės.
13. Įvykus gedimui ar kilus klausimams dėl įrangos eksploatavimo, kreipkitės į įrangą sumontavusią įmonę.
14. Ši kokybės garantija nevaržo vartotojo teisių įsigijus netinkamos kokybės prekę ar paslaugą.

***Oficialus YORK įrangos importuotojas Lietuvoje***

***FrosTec UAB***

***Fabijoniškių g. 96, Vilnius 07100***

***Tel.: +370 5 238 8337;***

***Email.: [frosted@frosted.lt](mailto:frosted@frosted.lt)***

***[www.frosted.lt](http://www.frosted.lt)***



**FrosTec UAB**

*Oficialus Johnson Controls įrengimų platintojas Lietuvoje ir Latvijoje*

Fabijoniškių 96, Vilnius, LT-07100, Lietuva

Tel.: (8 5) 2388 337; Fax.: (8 5) 2388 112



© 2016 m. „Johnson Sontrols, Inc“ [www.johnsoncontrols.com](http://www.johnsoncontrols.com) Dok. Nr.: U-Remote RG94-160101  
„Johnson Controls Inc“ pasilieka teisę keisti gaminio savybes be išankstinio įspėjimo.